



Notes du mont Royal

WWW.NOTESDUMONTROYAL.COM



Cette œuvre est hébergée sur «*Notes du mont Royal*» dans le cadre d'un exposé gratuit sur la littérature.

SOURCE DES IMAGES
e-rara

Tὰ σωγόνια

Τὰ σωγόνια
Ποίησις

ΓΕΩΡΓΙΚΑ;
ΒΟΥΚΟΛΙΚΑ, &
ΓΝΩΜΙΚΑ.

Vetusissimum Authorum Georgica,
Bucolica, & Gnomica poemata quo
superfunt.

Accessit huic editioni
Is. Hortiboni Theocriticarum Lestio-
num libellus.
Catera sequences paginæ indicant.

Apud. hær. E. Vignon.
M. DC.

T Y P O G R A P H V S L E C T O R I I
beneuolo S.

Ne sis nescius, lector, quid in hac nostra editione, prater ea quae in priore habuisti, sit praesitum, paucis rem habe:

Primum Graeca ut quam emendatissime ederentur operam studiosè dedimus:

Deinde in Latina interpretatione multa fecimus meliora.

Tertio, quadam adiunximus carmina partim Theocriti, partim aliorum poetarum, que in priori deerant: quadam etiam qua in nullis reperiique.

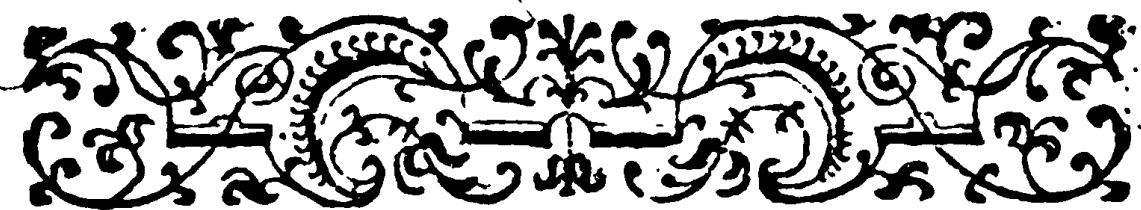
Musci quoque poëma & propter elegantiam, & quia non videbatur argumentum alienum, edere vixum est.

Postremo, Isaaci Hortiboni Lectionum Theocriticarum libellum addidimus, in quo tum Theocriti tum aliorum poetarum loci non pauci quam emendatur, quam explicantur.

I. CRISPINI de sua editione.
sister.

Si decus est paucis quam plurima dicere, & apli:
Quidni etiam exiguo claudere multa libre?





QE CONOMICA TOTIUS
Q R E R I S P R A E F A -
T I O ,

JOANNIS CRISPINI.

RAVIORIBVS defessum laboribus quid vetat in amoenos nonnunquam Poëtarum hortos requiescendi gratia excurrere? Sanè fait ea mihi iam dudum in promouendis (quoad potui) literarum studiis voluntas, ut quā à grauioribus iis, imò primariis Autoribus edendis otij quid superesset, secundariis qui ad humanitatem pertinent, impenderem. Maximè verò iis qui viciniores origini, ut Plato monet in Philebo, minus attractarum sor diuni habent: qui verbis lectis, aptis & illustribus idem efficiunt, quod pictores præstant suis pigmentis candoris ac ruboris, & aliis cuiusque generis coloribus scitè omnino adhibitis & eleganter. Aequum superioribus annis ab Homero Poëtarum priacipe cœptum esset, nunc alterun ab illo, Hesiодum Ascræum illi ἐμόχενον, Theognidem quoque & Phœcidem: Theocritum aliósque primarios Poetas, qui ob excellentis & exquisitæ scriptio[n]is dotes vetustatem ferre poterunt, prosequi non iniucundum duximus ea forma quæ & domi & foris oblectet, nec impedit circumgeantem. Distinximus quidem eos veluti in tress

OECONOMIA

classes quarum primam Hesiodi operibus τεῖς αὐ-
ξούμφοις: secundam Theocrito, ac reliquis Eἰδυλλο-
χάροις: tertiam ipsi Theognidi cæteris quæ Γνω-
λόγοις hac exiguitate dedimus, ut in unum volu-
men coire omnes possint, quorum series subiecta
hūic Epistolæ tabula demonstrabit.

Quid porrò præstitum sit hac editione non est
pluribus recensendum: ipsa re cognoscere candidi
Lectores: ne aut prolixiori præfatione periucun-
dam horum Poëtarum lectionem remoreret, aut ve-
recundiæ terminos nimia commendatione transi-
liam. Spero equidem suscepsum hunc laborem in-
que eo doctorum virorum præstitani operâ atque
industriam studiosis nec inutilem nec ingratam
futuram, cum & Latina versio, quæ de Græcis fide-
liter expressa est, omnibus è regione coniuncta
detur: tum etiam brevibus ea annotationibus in-
dicata sunt quæ necessaria erant, huiusque enchi-
xidioli modulo potissimum conueniebant.

Atque ut ingenuè semper agnouimus à quib[us]
profeciimus, præter eos quorum elucubrata studia
in hos Poëtas citata extant, pleraq[ue] nobis benignè
communicauit D. Portus Cretensis, vit Græcè atque
Latinè doctissimus: multa etiā apud B. Marcuardū
contulit C. Auberius Triumcurianus; præsertim in
iis quæ Siennæ Rhodio attribuuntur: quæ prater-
quam quod sunt ἀνίηματα arbitratu veteris Au-
toris efficiæ, corruptissima erant. Ioannes Pediasius
Theocriti Σίεργα declaraturus, quantis dif-
ficultatibus afficeretur, antè testificatus est his ver-
bis: τὸ δὴ τὸ Θεοκρίτου σύγριψθε ἀνίηματα μὲν ὅμοιοι,
διά τοῦ τοῦ δὲ μεταλλήσεω πύκταισι, καὶ διὰ τὸ ἀκρο-
ποτῆς τοῦ μημονθεῖσθαι ἵστρειον ἔχειδε, καὶ τὸ εἰλεπτί-
κης σωταῖξεος: καὶ ταῦτα μὴ καὶ τοῦ ἀνίηματος θέμα
ἀλλά πραξιφυλα, πολλὴν ἐμποιῶσαν ἀστροφειδα: Quæ
fanè præfatio æquius de Ouo, Alis, ac Securi, æni-
gmaticis

T O T I V S . O P E R I S.

gmatieis. Similiter coimenteris praedici usurpari-
que merito. possent. Haec vero breuibus idcirco
non abs re praefainur, ut intelligant studiosi adole-
scentes, peregrinos quidem darunt hos libellos, sed
refertos tanta Poetarum veterum gaza, tam multipli
rerum sententiarumque grauitate ac varie-
tate plenos, ut maiora volumina non solum operarum
& operis difficultate supererent, verum etiam
vilitatem grato compendio his praeser-
tium temporibus aliqui pertur-
batissimis coniunctam
habeant.



P O E T A R V M Q V I T R I- bus distinctis libris, uno tamen Index comprehenduntur, ca- talogs.

I.

G E O R G I C A.

H E S I O D I A S C R E I,

O P E R A & D I E S.

Apud veteres ediscebant pueri Hesiodium, cuius
autoritas tanta erat ut ipsius carmina tan-
quam Protagoracusa & ξιώματα quædani commu-
ni sermone usurpatentur.

S C V T V M : H S R C V L I S.

Dionysius Longinus Rhetor, in libro *ad iudeos*,
quem hoc ipso anno edidimus, videtur am-
bigere an Aspis sit Hesiodi genuinum opus.

a. ij.

OECONOMIA

Annotationes in *Epya καὶ Huicę*, Philippo Melissino
tissimum, Frisio & Garbitio debentur.

THEOGONIA eiusdem Poet. Cui addita genealogiarum compendiaria descriptio, nobis à
D. Porio Creteni comunicata, plurimum lucis
ad fert.

II.

TUCOLICA.

THEOCRITI SYRACUSII
Eidyllia, apta ad Poetices principia excolenda,
quæ à primis pastorum quietis meditationibus
profeta dicuntur. Virgilius à *Pastoribus* exorsus
ad *Aratores* se transtulit: & ab *Aratoribus* ad *Hereros*: qui etiam Pastorum requieni in ipso Eclo-
gæ i.principio ob oculos posuit,

Tityre tu patula recubans sub tegmine fagi, &c.
Vvinsemius aliisque hæc Eidyllia exposuerunt.

SIMMIAE RHODII, OVUM. ALIAS. SECVRIM

Restituit suis métris, enodatéque exposuit Aube-
rius.

MOSCCHI Syracusij,
LEONIS Smyrnæi Eidyllia, ex A. Mekerchi,
tum ex Ful. Vrsini scriptis aucta.

AVSONII elegans Eidyllium, Græcis ver-
bus à Fed. Iamotio redditum.

III.

GНОMICA.

THEOGNIDES Megarensis vetustissimi
Poetæ sententiaz elegiacaz annotationibus selectis.
E. Vineti, I. Hertelij, I. Schegkij, aliorumque lucu-
brationibus expolitz.

TOTIUS OPERIS.

PHOC TOTIUS LITERARUM INDIVIS poëma adinonitorium.
PRTICIPALIA GESTA RE carmina aurea scholiis
V.Amerpichij aliorūq; obseruationibus illustrata.
SOLONIS sententiae quæ supersunt,
TIRTEI varia,
SIMONIDES pleraque,
RHIANI,
NAVMACCHI,
PANTASIIDS,
ORPHEL,
MIMNERM'I,
LINI,
CALLIMACH'I,
EVENI PARII,
ERATOSTHENIS,
MENECRATIS,
POSIDIPPI,
METHODORI,
TIMOCLES. Quorum sententias plerasque
multi magni scriptores veluti axiomata & ora-
cula non sine honoris præfutione citarunt, Plato
(inquam) Aristoteles, Xenophon, Plutarchus,
Athenæus, Dion, Chrysostomus, Philo Iudæus:
ac de Patribus Græcis Clemens Alexandrinus, ac
Basilius cognomento Magnus.

HO SOPUS PRO EST AUT SED INS EQUIT VIT
tur eadem tertia Enchiridij parte,
SENARIO RE MODUS Libellus, continens
aliorum quoque Poëtaruni sententias: quemad-
modum ex Indice ad calcem illius tertie partis
apposito constabit.

AD DISTINCTIONE AUT sunt eiusdem cum superioribus
argumenti nonnulla ex veterum Comicorum
fragmientis: quorum nomina idem Index com-
monstrat.

Fruere his, ô Philomuse, & nostris studiis faue.



Notes du mont Royal

WWW.NOTESDUMONTROYAL.COM



Une ou plusieurs pages ont été volontairement omises ici.

M O Y Σ O Y T A K A Θ
ρο Λ ανδ σι.

I V SÆ I D E H E R O
ac & Leandro poe na e e
gantissim im

r. ſ.

Eis Μουσαῖον δημιούροισιν.

**Εὐεόλπου φίλοις οἵτινες τὸ φαληρικὸν οὖδεν
Μουσαῖον ρεθίμνον τῷ μὲν θάνατῷ δὲ ταῖρον.**

In Museum epitaphium.

**Eumolpi charum tenet ora Phalerica gnatum
Museum cassum corpore in hoc tumulo.**

**Sed cum quatuor fuisse Musaos à Suida tralatur, ut
rumne ex iis, an aliis quispiam hic noster fuerit, inqui-
rendum. De eo scripsit in Notis suis ad Laertium Is-
tiorensib.**



ΑΛΛΟΣ Ο ΡΟΜΑΙΟΣ ΤΟΙΣ
απομείνοις βλασφήμηται.

ΟΥ Σ ΑΙ Ο Ν τὸ παλαιόταπι πειτέων δέλησσα φρονιώζει τῷ τε Λειτουργῷ, καὶ σῆμα στοφῶν τοῖς ἐπέροις αὐτίκα δι' ἐμοῦ ἀποποιούμενοις, τῷ τε ἐξ αὐτὸν ὅδησον ἄμα καὶ λεγόντα πν, καὶ μάλιστα ὡς αὐτὸν τὰ παρεῖ τούτου τῷ Οὐρανῷ διανείδει τα δημοτικά τῷ ὅντι καὶ διευθὺντας, καὶ ὅπως αὐτὸν ἐμμισήσετο ἀπό τοῦ Ηρειᾶς καὶ Λεατίδην πολές ἀλλήλους ὄπισθοις. λαμβάνεται δὲ τούτῳ τῷ βιβλίῳ οὐ πορείηκε μέντοι, διὸ μὲν τὰ χρήματα, οὐδὲ ἔχω, καὶ αὐτὸς περίειδε ύπατην πάσας ταῖς τῇδε ἐλκώσαι αὔξεσθαι βιβλούς, καὶ ὅντος εἰς δώπετε, δύποτε. οὐτοί τοιούτοις δέ τοι πολλάτων πολλάτων. πιστεῖτο τοῖς τοιούτοις μηδεμίως ἐμπεριεντίστι, καὶ πάντων μαίνεται ὅπερι λέγονται Δημοσθένει, Δεῖ μὲν χρημάτων, καὶ αὖτις τούτων ἔτσι δέ τοι πολλάτων τῇδε μέρεστων. οὐ μέν φασι χρημάτων ἔχειν, μεταλλούμενοι τοῖς τοιούτοις ἀπεγνωμένοις ταῦτα γε εἴρηκαν καὶ τοι χρημάτων αὖτις ἔμικτον βλασφήμηται ὡς ὑμεῖς μέντοι τοιούτων ἐφίετε, αὐτοὶ μὲν πολλῷ μέχθει καὶ διαπαντί, πεπονικέτες διατίλευμάτε. Εργασθε.

Τ. iiij.

MARCI MVSVRI CRETENSIS;

Templum erat in Sesto, porriciebant ubi libamenia
 Veneri festinantes quotannis: at arcum
 Vaser amor gestabat, iacularique gestiens,
 Acutè circunspectabat, amarāmque concorsit sagittam
 Matris in sacerdotissam, properansque inhæsit
 Epati Leandri, cùm puella præcordia statim træsidisset:
 Vtique autem Cupidinis eodem perculsi furore,
 Sui potiti swit, nuptiarūmque consciam lucernam
 Clandestinarum posuero: ferreum autem illa fortita
 Sanguinem multiuagis prodidit amantis procellis.
 Et eos luce priuauit, priuauit etiam lusibus venereis.

Eiusdem in Museum.

Etiam præcordia inuidia deorū tetigit: nam carminibus
 Iactauit se consecutum Mars premia laborum.
 Id audiens indignatus est, quòd sua obumbrauerunt opera
 Tenebras satis, Martisque non tulit iniuriam amor:
 Musaoque mandauit: ille verò canebat amantium
 Eurorem decerpendi virginitatis florem.
 Laudetur ergo paruis paxuisse marginibus,
 Qua paruis ludens manibus patravit Cupido.

ΜΑΡΚΟΥ ΜΟΥΣΟΥΡΟΥ ΤΟΥ
ΚΡΗΤΟΣ.

Νηὸς ἔινα κέκλε, Σητσὸν, ἀγένεον ἦχε θυμόλας·
Κηφερόζυντος απεύθυντος ἐπίστον αὐτῷ ὁ τέλευτος,
Οὐλούρως βάσαρζε. Μίοισθισαὶ ἦμερέων,
Οὕτε καὶ μετόλλεσκε, πικρόν δὲ ἵδυνεν οἶστον
Μιδές επ' ἀρίτερῳ, διπλασίρχων δὲ ἐπελάθη
Ηπαπλεισίδροιο, κόρης φρίνας αἵψα τρίσται.
Αμφότεροι δὲ ἐπόνθου, αὐτῷ περορομένοις οἴστρῳ,
Αλλέλων διπόνθυτο, γάμων ἦσαν οἰστροί
Λαθρίσμιοι θήκευτο, στιβάρειοι δὲ λελογχώς
Λίμνη, πολυπλάκατης ωροῦσθικε ποθθύταις ἀέλλαις.
Καί σφι φένις μῆμα ἄμερσιν, ἄμερσιν ἦκαγε φιλοστήτωι,

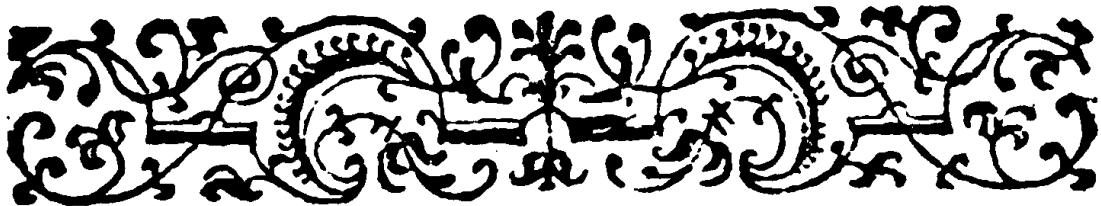
Τοῦ εἰς Μουσαῖον.

Καὶ φείνας ἀδρύστης θεᾶς ἔλεον δὴ γὰρ ἀοιδῶν
Στόμητο λαχεῖν Αρις μῆνος ἀποινα πόνων.
Τούτῳ κλύων γεμάστης ὅτε ἔστις ἐπενώσθεν ἔργον
Αχλις ἄστει, αἴδης, τὸν χάδεν ὕπεριν ἔρωτος.
Μισσαῖρος δὲ ἐπέτεπλεν· οὐδὲ ἐκλάιζε ποθεύτων
Οἴστρον διποδρέψιαν παφθετίνες καέλυκας.
Διετέλω μὲν μακρὺστον διποτίξας στελίμεστοι,
Οας ὁλίγος παύζειν χερσὸν ἔοργλυν ἔργος.



M V S A E I D E H E R O N E
& Leandro.

DIC Dea'occultorum festem lucernam
amorum:
Et nocturnum natatorem per mare ve-
tarum nuptiarum:
Et coitum tenebrosum, quem non vidit
immortalis aurora:
Et Sestum ex Abydum, ubi nuptiae nocturnae Herus,
Natantemque Leandrum simul ex lucernam audio.
Lucernam annunciantem nuncium Veneris,
Herus nocte-nubentis nuptias-ornantem nuntiam. (piter
Lucernā amoris simulachrū, quam debuit aetherius Iup-
Nocturnus post officium ducere ad consortium astrorum,
Ac ipsam appellisse sponsas-ornantem stellam amorum,
Quoniam fuit ministra amatoriarum curarum,
Nunciūque seruauit insomnium nuptiarum,
Antequām molestus flatus flaret ii. imicus ventus.
Ed eia mihi canenti unum concinne finem
Lucerna extincta, ex pereuntis Leandri.
Sestus erat ex Abydus è regione, prope mare
Vicina sunt urbes: Cupido arcum tendens,
Ambabus urbibus unum commisit sagittam,
Iuuenem urens ex virginem: nomen verò eorum
Suavisque Leander erat, ex virgo Hero:
Hac quidem Sestum habitabat, ille verò oppidum Alydi,
Ambarum urbium per pulchra stella ambo:
Similes inter se. tu verò si quando illac transibis,
Quare mihi quandam turrim, ubi quondam Sestias Hero
Stabat lucernam habens, ex dux erat Leandro,
Quare ex antiqua maris onus frecum Alydi,



ΜΟΥΣΑΙΟΥ ΤΑ ΚΛΘ' ΗΡΩ
τού Λέανδρου.

I ΠΕ Διὰ κρυφίων δημάρτυρε λύχνοι
ἔργοτων,
Και νύχοι πλωτῆρες θελαστοπόραι ὑμ-
ναίων.
Και γάμον ἀχλυόεντα, τὸν ἐδει αὐθίνη
τος ήώς.

Και Σησὸς καὶ Αἰγαίον ἐπιγάκος ἔτυχος Ηρευ.
Νηρέμενόν τε Λέανδρον ἐμή, κύ λύχνον ἐκάστο,
Λύχνον ἀπαγέλλοντα διακτορίων Αφροδίτης.
Ηρευ τυκπαράμοιο γαμοσόλοις ἀγέλαιοτέλευ.
Λύχνον ἔργο πε ἄγαλμα, τὸν ἀφελεταῖς θέρετρον ξύδιο,
Επύχοι μετ' ἀεθλον ἄγριον ἐς ὁμήρην εν ἀστροι,
Και ων δημιλῆσαν τυποφοισόλοις ἀστρον ἐρεῖται.
Οπίσ πέλεται σωμένεταις ἔρωμαδεων ὁσμαάων.
Αγελίων μή ἐφύλαξεν ἀκοιμήτων ὑμβαίων
Πετετοπόν γαλεῖται ἀνέμοις ἐγέρειν ἀντίμο.
Αλλ' ἄγε μοι μέλπεται μίαν ξωάτειδε τελεύτην
Αύχνου σβεττυρύμοιο καὶ ὄλυμψίον, εκέδρου.

Σησὸς ἔλια καὶ Αἰγαίος ἀνθυτίον ἐγίνεται πότεν.
Ιείτοντές εἰς την πόλην, ἔρως μή ἀντα τοῦτο πατέντων,
Αμφοτέρης πολίσσεων ἔταξινέπειρον οἱ σοι,
Ηίδεο φλέζας καὶ παρθένον. Ξενομοί μή αντέμ
Ιμποσέτης τη Λέανδρον ἔλια, καὶ παρθένον Ηρευ.
Η μή, Σησὸν ἔνοψεν, οὗ πολίσσην Αἰγαίον,
Αμφοτέρης πολίσσων, τερεκαλέεις ἀγένεις ἀμφα,
Ιετοις ἀλλήλοις· σὺ μή τετέντη κεῖθε περίσσει,
Διέζεσθε μοι πιὰ πύργον, ἐπι ποτὲ Σησίας Ηρευ,
Ιετο λύχνον ἔχεισσε, καὶ ποτεμένενες Λεωίδρῳ.
Διέζεσθε μή αρχαγιτις ἀλιπήσει περθύμαν Αἰγαίον,

Adhuc deflens mortem & amorem Leandri.
 Verum unde Leander in Abydo domos habitans,
 Herus ad amorem venit, amore vero deuinxit & ipsam?
 Hero grata generosum sanguinem sortita,
 Veneris erat sacerdos: cum nuptiarum vero imperita esset
 Turrim a parentibus apud vicinum habitabat mare,
 Altera Venus regina, castitate vero & pudore
 Nunquam collectarum commercio usa est mulierum:
 Neque tripudium gratiosum adiuit iuuenilis atatis,
 Iuorem evitans inuidum mulierum:
 (Nam ob pulchritudinem inuida sunt formina)
 Sed semper Cytheream placans Venerem,
 Saep etiam Cupidinem conciliabat libamentis,
 Matre cum caelesti flammea tremens pharetram.
 Sed neque sic evitauit ignitas sagittas,
 Jamque Venereum populare venit festum,
 Quod Sesti celebrant Adonidi & Veneri,
 Ceteruatimque festinabant ad sacrum diem ire larum,
 Quorumque habitabant mari circundatarum extrema insu-
 Hu quidem ab Hamonia, hi vero maritima a Cypro.
 Neque mulier ulla remansit in oppidis Cytherorum,
 Non libani odoriferi in summitatibus saltans:
 Neque accoliarum quisquam deerat tunc festo,
 Non Pirygia incole, non vicina ciuis Abydi:
 Neque ullus iuuenis amator virginum certe enim illi
 Semper secuti, ubi fama est festi,
 Non tantum immortalium afferre festinant sacrificia,
 Quantum aggregatarum ob pulchritudines virginum.
 Verum dea per adem incessit virgo Hero,
 Splendorem gratum emittens facie.
 Qualis alba genas oriens luna.
 Summis vero niuearum rubebant circuli generum,
 Ut rosa ex thecis bicolor: certe dices
 Herus ex membris rosarum pratum apparere:
 Colore enim membrorum rubebat: euntis vero (elle:
 Eliā rose candidā induit tunicā sub talis splēdebant pu-

Εἶστιν που κλαίοντα μόρει, καὶ ἔφοτε Λεάνδρου.

Αλλὰ πόθεν Λεάνδρῳ ἀβιβέντι σώματα νύσσει,

Ηρεις ἐς πόνον ἥλθε, πόθε δὲ ἐρέμησε καὶ αὐτῶν;

Ηρεὶς μὲν χαρίεσσα διορέφεις αὖτις λαχεῖσσα,

Κινητὸς δὲ οὗτος ἡρεια· γάμων δὲ ἀσίδηκτος ἐσέσσει,

Πύργον δέποτε τερρότων παρέγει τοῖς νάυταις λέσχασην,

Αλλὰ καὶ κύριος αἴκαστα σπουδεῖσσαν μὲν καὶ αὐτὸν

Οὐδέποτε ἀγερμάνησσαν στρατίληστη γαμαζήν.

Οὐδὲ τὸν χαρίεσσαν μετίλυνθεν ἥλικες ἔνεις.

Μάντον ἀλιθομένη ζηλόμονα δηλυτερέων.

(Καὶ γεὶς ἵππος ἀγλαῖη ζηλόμονές εἰς τοῦ γαμαζήν.)

Αλλὰ αἵτινες θυσίες οὐλασκεμόνη Αφροδίτης

Πολλάκι καὶ τὴν ἔργοντα παρηγορίσσεις θυηλαῖς

Μηδὲ σωτὸν ἕρθει, φλοιοφρίαν δημένυσσα φαρέτησσα.

Αλλὰ δὲ ὁ ἄλεξις παρεπιείστας εἰσόις.

Διὸ γεὶς καταριδίη παρέθηκε θύλαξ ἔορτή,

Τιὼν αἰδὲ Σητὸν ἀγερμάνησσαν αδεύτιστον καὶ καθηρείη.

Παταρδίη δὲ ἵστευθεντὸν ἃς οὐρανὸν ἥμαρτον κατέστη.

Οαντὶς τεττέσκοτον ἀλιστρεφέων σφυράνθησαν.

Οἱ μέν ἀφ' Αἰμονίν, οὐδὲ δὲ εἰς διμήτης δέποτε Κίσσης.

Οὐδὲ γανή της ἔμιμεν εἰς τὸ πολίεσσαν καθηρεύει.

Οὐ λιβαῖσιν θυόεσσας εἰς πιερύζεις χορδίων,

Οὐδὲ τεκτόνων τῆς ἐπείπετο τῆμος ἔορτῆς,

Οὐ πρυγίης ταέπις, νύγειτο θύλαξ Αἰνόδου.

Οὐδὲ τοις οἰδέσσι φιλοπαρέθει. Ηδὲ γεὶς ἐκεῖνος

Αἰὲν ἐμαρτύσαντες ὅπις φάτης δέσπιν ἔορτή,

Οὐ τίσσον ἀδανάτων ἀγέρμην απεύθεισσα θυηλαῖς,

Οαντὶς ἀγρομένων διὰ καλλεική παρθενικέων.

Ηδὲ θεῖς αἰδὲ τηνὸν ἐπιφέρει παρθένον Ηρεύ,

Μαρμαρούζης χαρίεσσαν ἀπειράπτουσα φευστέσσα.

Οιά τε λιθοπαρέθει ἴταυτέλλοισσα σελινίη.

Ακρεψὲ δὲ χαρίεισσα φοιτιαντο πύκλα παρέσσει,

Ως βόσθιον εἰς καλύκειν μίσμυρχεισι. Η τάχα φαίνει

Ηρεις αὐτούς μιλέεσσι βόσθιν λέμηντα φαλινά.

Χρειπότης γεὶς μελέσσι εἴσιαστεν. Ιατομόδης ἦ

Καὶ βέσσα λιθοχότην θύλαξ σφυράνθητο καύρη.

Multa verò ex membris gratia fluebant sed antiqui
 Treis gratias mentis sunt esse: alteruter verò Herns
 Oculus ridens centum gravis pullulabat.
 Profectò sacerdotem dignam nacta est Venus.
 Sic ea quidem plurimum ante cellens fæminas,
 Veneris sacerdotissa noua apparebat Venus.
 Subiit autem iuuenum teneras mentes, neque ullus vir
 Erat, qui non affectaret habere coniugem Heronem.
 Illa autem benefundata quacunque per adem vagabatur,
 Sequente mente habebat oculos et præcordia virorum.
 Atq; aliquis inter iuuenes admiratus est, et dixit verbū:
 Et parten accessi, Lacedamonis vidi urbem,
 Ubi laborem et certamen audimus pulchritudinum:
 Tale autem nondū vidi puellam, prudentemq;, teneramq;.
 Fortè Venus habet gratiarum unam iuuenum.
 Intuens defessus sum: satietatem autem non inueni aspiciendi:
 Illicò moriar, cubilia ubi concenderim Herus.

Non ego in cœlo cuperem deus esse,
 Nostram uxorem habens domi Hero.
 Si autem mihi non licet tuam sacerdotem tractare,
 Talem mihi Cytherea puellam uxorem præbeas:
 Talia iuuenum quisque locutus est: undique alius
 Vulnus celans insaniuit, pulchritudine puer:
 Grauia passē Leander, tu autem ut vidisti inclitam puellā,
 Nolebas occultis consumere mentem stimulis,
 Sed ardentibus dominus inopinatò sagittis,
 Nolebas vivere per pulchra expers Heronis:
 Simul in oculorum radis crescebat fax amorum,
 Et cor feruebat invicti ignis impetu.
 Pulchritudo enim celebris immaculata fæmina
 Acutior hominibus est veloce sagitta:
 Oculus vero via est: ab oculi ictibus
 Vulnus delabitur, et in præcordia viri manat.
 Cepit autem ipsum tunc stupor, impudentia, tremor, pudor:
 Tremuit quidem corde, pudor vero ipsum tenebat captū.
 Obstupuit vero pulchritudinem optimam: amor vero ad
 demis pudorem.

Πολλαὶ δὲ ἐκ μελέων χάριτες ῥέον. οἱ δὲ παλαιοὶ
 Τρεῖς χάριτας φύδισαν τηρυκέναι· εἰς δέ τις Ηρεῖς
 Οφθαλμὸς γελόσι, ἔκατον χαρίτεσι τεθῆλει.
 Αργεῖως ἴσρειδι ἐπάξιον δύρετο Κύπρις.
 Ως δὲ μὴ περὶ πελλέαρ' ιτεύσασα γυναικῶν,
 Κύπριδος ἀρήτερα τένι μίφαίτο Κύπρις.
 Δύστετο δὲ καὶ θέαν ἀπαλαῖς φρέτας· οὐδὲ τις αἰδρῶν
 Ήστι, ὃς καὶ μηδέποτε ἐχεῖν ὄμοδέμιον Ηροῦ.
 Η δὲ ἄρετε καλλιδέματοι ὅπι καὶ τὴν ἀλατον,
 Εσσόμονον τέον εἶχε, καὶ ὅμιλα, καὶ Φρέτας αὐδρῶν.
 Καὶ τις ἐν τῇ θέᾳ τοι εἴδειν δοσεις καὶ φάτο μῆδον.
 Καὶ σπάτης ἐπέζηε· λακεδαιμόνος ἔδρακεν ἄγνη,
 Ήχει μένοι καὶ ἀεθλοῖς ἀκένομοις ἀγλαῖαν.
 Τοῖς δὲ ἐπωπανέεις καθίσια θεῖς ἀπαλιώ τε
 Καὶ τάχα Κύπρις ἔχει χαρίτων μίαν ἐπλοτερέω.
 Παπιάνων ἐμέγησα, κόρην δὲ οὐδὲν ὄπωπτος·
 Λύτικε πιθαιάνω λεχέων δημοψίην Θηροῖς.
 Οὐκ αὖτος κατέθετο οὐλυμπον ἐφιμείεσθε δέος τοι,
 Ημετέρου παράκοιτον ἔχων ἐπὶ σῶμασι Ηροῦ.
 Εἰ δέ μοι τὸν ἐπέσικε τελεῖσθαι ἀφάσει,
 Τοῖς μοι καθέσεια τίτλοις παρθέκοιτο ἐπάσαγε.
 Τοῖς μοι τοῖς διδέοντις ἐφόνεεν, φάλοδεις ἀλλού
 Ελκος ὑποκλέπτων ἐπεμήνατο καίλει κάρπου.
 Αἰνοπαθεῖς Δεσμαδρί, σὺ δὲ ὡς ἔδεις δίκλέα κάρπου,
 Οὐκ εἴδεις κρυφίοισι καταβόντες φρέτας κέντροις.
 Άλλας πυρεπιδίστοις δάμεις ἀδόκητον σῖσοις
 Οὐκ εἴδεις ζέειν πενκαλλέ. Θαμμορές Ηροῦ.
 Σωτὸς βλεφάρων δὲ ἀκτῖσι ἀκέξετο πυρσὸς ἐρώτων,
 Καὶ κρεμδίη πάθλαζεν αἰγάκηπου πυρὸς ἀρμῆ.
 Κάλλος γδὲ περίπυντος ἀμωμένους γυναικες,
 Οξύτερεν μερόπτωτι πέλει πῆλερέντος ὀϊστοῦ.
 Οφθαλμὸς δὲ ὁδός διττού ἀπὸ οφθαλμοῦ διολάσων
 Ελκος ὄλιμοις γειτει, καὶ διπλὸς φρέτας αὐδρὸς οὐδεύει.
 Εἴλε μὲν τότε δάμεις, αἰγαδέιη, Βόρμος, αἰδών.
 Ερεμει μοι κρεμδίη, αἰδών δέ με μη εἴχειν ἀλόντα.
 Θάμβει δὲ εἰδός αἴρεσθαι, ἔρωτος δὲ ἀπεγέσθισται αἰδῶν

Audacter autem ob amorem impudentiam affectus,
 Tacitè pedibus incedebat, & contrastetit puellam:
 Obliquè verò intuens dolosos torquebat oculos:
 Nutibus mutis in errorem inducens mentem puella,
 Ipsa verò ut se sit amorem dolosum Leandri,
 Gauisa est ob gratias suas. tacitè verò & ipsa
 Sape gratam suam occuluit faciem,
 Nutibus occultis innuens Leandro,
 Et rursus extulit: ille verò intus animo gaudebat,
 Quod amorem sensit, & non renuit puella.
 Dum igitur Leander querebat occultam horam,
 Lucem contrahens descendit ad occasum dies:
 Eregione autem apparuit umbrosa hesperus stelle.
 Sed, ipse audacter adibat prope puellam,
 Ut vidit atratas insurgentes tenebras,
 Tacitè quidem stringens roseos digitos pulla,
 Ex imo suspirabat vehementer: illa verò silentio
 Tanquam irascens roseam retraxit manum.
 Ut verò amata sensit instabiles nutus puella,
 Audacter manu variam traxit vestem,
 Ultima venerandi ducens ad penetralia templi.
 Pigrè autem pedibus sequebatur virgo Hero,
 Tanquam nolens, talēmque emisit vocem,
 Fæmineis verbis minans Leandro:
 Hospes, quid insanis? quid me infelix virginem trahis?
 Alia ito via, meāmque dimitte vestem:
 Iram meorum cuia locupletum parentum, —
 Veneris non te decet dea sacerdotem sollicitare:
 Virginis ad lectum difficile estire.
 Talia minata est conuenientia virginibus.
 Fæminearum autem Leander ubi audiuit furorē minas
 Sensit persuasorum signa virginum (rum,
 Etenim cùm iuuenibus minantur fæmina,
 Veneriarum confuetudinum per se nuncia sunt mina,
 Virginis autem bene olens boni coloris collum osculatus,
 Tale verbum ait, amoris ictus stimulos

Θαρσαλίως δ' οὐδεὶς ἐργοτος αἰνιδεῖται ἀγαπάζων,
 Ηρέμα πολὺν ἔβαντε, καὶ αὐτὸν ἴστε τὸ κούρης
 Δόξα δ' ὅποιοι δολεροὶ εἰλέταις εν ὅποιας
 Νομίμοις ἀφθόνοις τοῦτο πλάζεται φρένα κέρης.
 Αὐτὴν δὲ τὸν ξενέηκα πόνον διλέσεντες Λεαίδρου,
 Χαῖρε εὖτε ἀγλαῖον· τὸ πονηρόν δὲ καὶ αὐτὴν
 Πολλάκις ἴμυρέεται εἰς ἀπέκρυψεν ὄπωπήν
 Νομίμοις λαθερδίοισι τοῦτο γέλασον Λεαίδρῳ,
 Καὶ πάλιν αἴτελινεν. οὐ δ' ἔτιδοις θυμὸις ιαίδην,
 Οὐδὲ πόνον ζενέηκα καὶ τὸ ἀπεσείσατο κέρη.
 Οφρα μὴν οὐδὲ Λείδρῳ οὐδὲ τοι λάθεται ἄρτιος
 Φίγον αἰανείλασσε κατηνεῖται ἢς μύστην ἡδόνα.
 Εκφράτης δ' αἰέφαγε βαδύσκει οὐδὲ οὐδὲ τὸ ζῆτηρ
 Αὗταί οἱ θαρσαλίως μετεκάθεν εὔγενοι κέρης,
 Ως οὐδὲ κακούς πεπλον ὅποι πρώσκοντας εἰμίχλειν.
 Ηρέμα μὲν θλιβῶν ροδοειδέα δάκτυλα κέρης,
 Βυαρότερον οὐτονάχτεται ἀδέσφατον οὐδὲ σταπῆ
 Οὐά περ χωριδίῳ διδίκειν εἶξεσσε χεῖρα.
 Ως δ' οὐρατῆς ἐνόησε χαλιφρέται νομίματα κέρης,
 Θαρσαλίως παλάμη πολυθάγμελον ἔλκε χεῖρα
 Ερχεται πρίνετος ἄγων οὐτὶ καδύνεται τοσοῦ
 Οκναλίως δὲ πέδιον ἐρέσσετε παρθένοι Ήρεΐ Ήρεΐ
 Οὐά πράκτη εὐθέλιον τόπειν δ' αὐτούς είκετο φωτεῖν,
 Θηλυτέροις ἐπέσσεται ἀπειλείσουσα Λεαίδρῳ.
 Σείρε, πίμαργανεις; πάμε μύστηρε παρθένοις ἔλκεται;
 Άλλων δέντρο κέλδησον ἔμον δ' οὐτόλειπε χεῖρα.
 Μέλιν εἰμένη δότοει πεπολυκτελίων γέμετηνερον.
 Κύφριδ Ήρεΐς έστιν θεῖς οὐρανοῖς ἀράσεται.
 Παρθένικτης οὐτὶ λέκτρον ἀμήχανόν θέτιν οὐδέποτε.
 Τοῖς μὲν οὐπίλαστοι οἰκότες παρθένική πιν.
 Θηλείης δὲ Λεαίδρῳ οὐπεὶ κλίνεν οἰστρον ἀπειλῆται,
 Εγιώπει θυμόνιον ουμήνια παρθένικύτων.
 Καὶ πρὸ οὐτῆς θέρετοι ἀπειλείσοις γυναικεῖς,
 Κυφριδίοις οὐάεσσοι αὐτούς γελοί οὐτοις ἀπειλαί.
 Παρθένικτης δ' δένδροις οὐχοον αὐχενα κύσσας,
 Τοῖον μέντον ξεπι, πόνου βεβουληρῷ Ήρεΐρῳ

Venus cara post Venerem, Minerua post Mineruam.
 (Non enim terrestribus aequali voce te mulieribus,
 Sed te filiabus Iouis Saturni assimilo)
 Beatus qui te plantauit, & beata quae peperit mater.
 Venter, qui te enixus est, felicissimus: sed preces
 Nostras exaudi, amorisque miseresce necessitatiss.
 Veneris ut sacerdos, exerce Veneris opera:
 Huc ades, initiare nuptialibus legibus dea:
 Virginem non decet administrare Veneri:
 Virginibus Venus non gaudet. si vero volueris
 Instituta dea veneranda, & ceremonias fidas discere,
 Sunt nuptiae & lecti: tu autem si amas Venerem,
 Mulcentium mentem anima suauem legem amorum:
 Tuumque seruum me accipe, & si volueris coniugem,
 Quem tibi Cupido venatus est, si sagittis affecutus:
 & iicut audacem Herculem celer auriuira Mercurius
 Seruitum duxit Iordanen ad puellam. i. Omphalem:
 Tibi vero me Venus misit, & non sapiens attulit Mercuri
 Virgo non te latet ex Arcadia Atalanta, (rius.
 Que olim Milanionis amantis fugit lectum,
 Virginitatem curans: irata autem Venere,
 Quem prius non amauit, in corde posuit roto.
 Persuadere & tu cara, ne Venere iram excites.
 Sic fatus, persuasit recusantis mentem pueras,
 Animum amoriperis errare faciens verbis.
 Virgo autem muta in terram fixit aspectum,
 Pudore rubefactam abscondens genam,
 Et terra triuit summitatem in vestigis: cum pudore ast
 Sepe circa humeros suam contraxit vestem.
 Persuasionis enim hac omnia pranuntia: virginis autem
 Persuasa ad lectum, promissio est silentium,
 Iam & suuamarum suscepit stimulum amorum:
 Rebatur autem cor dulci igne virgo Herè,
 Pulchritudineque suavis stupescet at Leandri.
 Dum igitur ad terrā habebat inclinatos oculos.
 Tunc & Leander amore furente vulnus:

Κύθεροι φίλη μετὰ κύθειν, ἀθλιώτη μετ' Αθλιώτην.
 (Οὐ γέδηπε χθενίηστι ἔτην καλέω σε γενεαλογίαν·
 Αλλά σε θυγατέρεαστι δίος κρυπίων Θεούσκα)
 Ολβίος ὅσ σι εφύτθυτε, καὶ ὄλβιον τέκει μήτηρ·
 Γαστὴρ ἦστε ἐλόχθυτος μακαρτάτη. ἀλλὰ λιταίων
 Ημιτέργοντες πάκινες πόδους δέ σικτειρευταί αἰάλκειν·
 Κόπωριστες ως ιέρεια μετέρχονται Κύπεροδος ἔργα.
 Δοῦρον ἴδι μαστιπόλιθον γαλεῖν. Ια θεούσι τελέσιντος·
 Παρθένοιον ἥκι επέικειν τόποδρήσαιεν ἀφερεσίτη·
 Παρθενικῆς καὶ Κύπερος ιάινεται. Λιῦ δέ εθελήσῃς·
 Θεσμῷ θεᾶς ερέσιτα, καὶ οργεική πιστεὶ θειῶν,
 Εστι γάλιος καὶ λίκτερον δέ εἰ φιλέεις καθέρεια,
 Θελξινόντον ἀγάπαζε μελίσθροντα θετιμάττεσσιντον·
 Σὸν δέ ικέτην με κόμιζε, καὶ λιῦ εθέλητος παρθενότην·
 Τόν σου ἔργος ἡχθυτον εἴσις βελέεσσι κιχίσσεις·
 Ως θρασών Ηρακλῆα θοὸς χρυσόφραπτος Ερμῆς.
 Θητεύεται σκόμιζεις Ιαφθανία ποτὲ νύμφαιν.
 Σοὶ δέ με Κύθερος επειπτε, καὶ οὐ σοφὸς ἡγαγόμην Ερμῆς·
 Παρθένον θύστε λέλιθον ἀπ' Αρκαδίους Αταλαίτη
 Η ποτε Μελαδιών Θεούσαται μένον φύγειν δύνην,
 Παρθενόντος ἀλέγυνοντα. χελωστειμένης δέ Αφροδίτης·
 Τὸν παρθένον δέ επόθησεν, σὺν κραδίᾳ θέτο πάση.
 Πείθει καὶ σὺ φίλη, μη Κύπεροδοι μῆτραι εγείρης.
 Ως εἰπὼν παρέπεισεν αὐτοιμένης φρέσια κέρης,
 Θυμὸν ἐργοτοτόκοισι ταῦθα πλάγης εἰ μάδοις.
 Παρθενικη δέ ἄφεστον θητεία πτῆσεν οπωπῆ,
 Αἰδοῖ ερυθρέωσαν τόποκλέπτουσα παρειλιώ
 Καὶ χθονὸς ἔξεστη ἄκροι επ' ἔχεσσι. αἰδομένη δέ.
 Πολάκης ἀμφὶ ἄμμοιστον εἰσι ξυαέρηγε χετῆμα·
 Πειθῆς γέδη τάδε πάντα ωρούγμελα. παρθενικῆς δέ
 Πειθοιμένης ποτὲ λέκχον, τόποχεστίς δέι στεπή.
 Ηδὲ καὶ γλυκώπικρον ἔδεξατο καὶ θύτη ερέστων.
 Θέρμετο ἢ κραδίου γλυκερῶν πυρὶ παρθένον Ηραῖς,
 Κάλεε δέ ιμερέσιτος αἰεπλοίποτο λεαίδρου.
 Οφει μέροντα ποτὲ γάμοι εἶχεν ιδίουσαν ὀπωπῆ
 Τόρρει δέ καὶ λείανδρον Θεοφραστίεσσι ταρσούσιοις.

Non defatigabatur, videns tenorum collum virginis.
 Serò verò Leandro suauem emisit vocem,
 Verecundia madidum ruborem stillans à facie:
 Hospes tuis verbis forsan & cautelem moueres:
 Quis te variorum verborum docuit vias?
 Hei mihi, quis te duxit meam ad patriam terram?
 Hac autem omnia frustrà locutus es. quomodo n. vagus
 Hospes cùm sis & infidus, meo amori miscearis?
 Manifestè non possumus nuptijs legitimis coniungi.
 (Non enim meis parentibus placet) si autem voles .
 Ut hospes pros fugus mea in patria manere,
 Non potes tenebrosam abscondere Venerem.
 Lingua enim hominum amica conuity : in silentio autem
 Opus, quid perficit aliquis, in triuijs audit.
 Dis verò, ne cales tuum nomen, & tuam patriam,
 Non enim meum te lateat: mihi nomen inclytum Heró.
 Turris autem celebri mea domo altissima:
 Qua inhabitans cum ancilla quadam sola
 Sestensem ante urbem supra profunda littora,
 Vicinum mare habeo inuisis consilijs parentum.
 Neque me prope vicina sunt coetanea: neque chorea
 Iuuenum adsunt: semper autem nocte & die
 Ex mari ventoso insonat auribus sonitus.
 Sic fata, roseam sub ueste calabat genam.
 Rursus pudore affecta, sua autem increpabat dicta.
 Leander autem amoris percussus acuto stimulo,
 Cogitabat quomodo amoris exerceceret certamen.
 Virum enim varius consilij amor sagittis domat:
 Et rursus viri vulnus medicatur: quibus aut dominatur,
 Ipse omnideritor consultor est mortalibus.
 Ipse etiam amanti auxiliatus est Leandro:
 Tandem autem ingemens artificiosum dixit verbum:
 Virgo tuū propter amorem, etiā aspram undam trāsibo,
 Si igniferueat, & innavigabilis erit aqua:
 Non timeo grauem undam tuum adiens cubile,
 Non fremitum resonantem grauiseni mari:

Οὐ καὶδι τοσούτων ἀπαλόχροοι αὐχένα κέρης.
 Οψὲ γέλειαί δρα γλυκερίαις αἵγεικατο φωναῖς,
 Αἰδοῖς ὑγεῖς. ἔρδυντος δότος τέχνουσα σφραγίπου.
 Ξεῖντεοις ἐπέισαι τάχις καὶ πέρον ὀρέισαι.
 Τίς στιπολυπλόκου επίστριτος εἰδίμαξε μαλβίδοις;
 Οἱ ματίς σ' ἐκόμισεν ὄμβολον ἐς πατρίδα γάμα;
 Ταῦτα γέ παντα μάτια ἐφθέγξαο· πῶς γαλλήτης
 Σεῖνθεντος εἰσαγέταις φιλότητι μηγείνεις;
 Λαμπαδίς σινάμιδα γάμοις ὁσίοιστος πελάσαγμα.
 Οὐ γαμοῖς τοκεῖσιν ἐπιδύαδεταις οὐδὲντος
 Ως ξεῖνθεντος πολύφοιτος ὄμβολον ἐς πατρίδα μίμητιν,
 Οὐ σινάχοισι σκοτύεσσαν ψαπκλέπτει. Αφροδίτης.
 Γλάσαν γαλλαῖς θρώπων φιλοκέρπεος· εἰ γέ σοαπῆ
 Σεργεν, ἵνδρι τελέει τις, καὶ τελέδαιστη ἀκούει.
 Εἰπὲ μή, μὴ κρύψης, πέρούστομα, καὶ σέο πάτησε.
 Οὐ γαλλόν σε λέλιθεν· ἐμοὶ δὲ οὐδοματικλιτοὺς Φερεῖ.
 Πύργος δὲ ἀμφιβόλης, ἐμοὶς δέρμος ὑρανομήτης,
 Ωἶτης κατάστασε σωματιπόλιψ πνευμάτη
 Σηστάθεις ωρὸς πόλικος ἵναρδε βαδυκήμορας ὅχθας
 Γείτονα πόντον ἔχω συγκατίς βουλῆπ τηνίσιον.
 Οὐδὲν μοι ἔχεις ἐκαπτιόμηλυτας. οὐδὲν χρεῖαι.
 Ηιδέων παρέασσιν ἀεὶ δέ· ἀνὰ γύντα καὶ οὐδέ
 Εξ ἀλλὸς ιώμεοντος θητέρεμει οὐδεπινόχι.
 Ως φαμέντοι ῥεδέλαις ψάλλεις φαροῖς κρύπτε παρείλι,
 Εμπαλινούσιδενη. σφέπεροις δέ· ἐπιμέμφετο μάζοις.
 Λείδηνθεντος γέ πόδου βιβειλημόρθεντος οὐδέτις κέντρο.
 Φερέζετο πῶς καὶ ξεφοτος ἀεθλόδυσφει ἀγῶνα.
 Αιθραὶδρεις αἰολόμητος ἴρως βελέεστι μαρφάζει,
 Καὶ πάλιν αἴρετος ἔλκος ἀκίστηται. οἷσι δέ· ἀνάστη.
 Αὐτὸς οὐ πανθεμάτωρ, βαληθόρθεντος δέτι βρεπίστη,
 Αὐτὸς καὶ ποδέοιτι τόπε χραίσμιστε λειαίδρω.
 Οψὲ δὲ ἀλαζηῖσαι πολυμήχανον ἐνεπει μῆδοι.
 Ιαφέντες σὸν δὲ ἔρωτα καὶ ἀγελεον οὐδὲν με τροίσω,
 Εἰ πυρὶ παφλάζοιτο καὶ ἀπλούτιον ἔστεται νέστωρ.
 Οὐ θύμεια βασὺ χθῆ με τίκει μετανθίμενθεντος δύναις.
 Οὐ βρέμει ἔχειστα βαρυγεθεύποιο θαλάσσης

Sed semper per noctem portans madidus maritus
 Nauigabo Hellespontum valde fluentem: non longè enim
 Contratuam urbem habeo oppidum Abydi:
 Tantum mihi unam lucernam ab excelsa tua turri
 Eregione ostende per tenebras, ut intuens
 Sim nauis amoris habens tuum stellam lychnum.
 Atque ipsum aspiciens ne videam occidentem bosten,
 Nec asperum orionem, ac immadidam tractionem currus,
 Patria obvia ad dulcem portum venirem.
 Sed cara caue perstantes ventos
 Ne ipsum extinguant et statim animam perdam,
 Lychnum mea vite luciferum ducem,
 Si vere autem vis meum nomen et tu scire,
 Nomen mihi Leander bene compta coniunx Herus.
 Sic quidem clandestini nuptrijs constituebant misceri,
 Et nocturnam amicitiam, et nuntium nuptiarum,
 Lucerna testimonij pacti sunt seruare:
 Illa quidem lucē extendere, hic autē undas lēgas trāsire.
 Pernoctationes autem executi vigilum nuptiarum,
 A se inuiti separatis sunt necessitate:
 Hac quidem suā ad turrim, hic autē obscuram per noctem
 Ne quid erraret iaciens signa turris,
 Nauigabat profundi fundamenti ad latū oppidū Abydi.
 Totāq; noctē coniugū clādestina desyderantes certamina,
 Sape optarunt venire cubiculum ornantem noctem.
 Iam atrata cœcurrit noctis caligo,
 Viris somnum afferens, et non amanti Leandro:
 Sed multis tremi apud littora maris
 Nuitium expectabat lucentium nuptiarum.
 Testimonium lucerna lugubris expectans,
 Lectique clandestini procul speculantem nuntium.
 Ut verò vidit nigra obscuram noctis caliginem,
 Hera lucernam ostendit: accensa verò lucerna
 Animus Cupido exussit festinantis Leandri:
 Lucerna ardente, coardebat: à verò mari
 Insanarum undarum multisonum fremitum audiens,

Καλέσει καὶ νύκτα φερδύμψος ὑγεὸς ἀκοίτης
 Νήζομεν Ελάσσοντον ἀγάρροον. οὐχ ἔκαθεν γέ
 Αιτία στοῖ πόδηνθε ἔχω πολίευδρον Αβύδεν.
 Μένον ἐμοι ἔνα λύχνον ἀπ' ἄλιβάτου σέο πύργον
 Ἐκ αφρίτης αἰάρειντε καὶ κέφας, διφέρεντος τας
 Εαυμενόλητας ἔρθοτος ἔχω σέντεν ἀτέρετε λύχνον.
 Καί μνι ὅππιθυτον ἐκ ὄντομα σώσαι βεστία,
 Οὐ θρεπτιώντεινα, καὶ ἀβροχονόλητον ἀμφίπης
 Πατρίδος αἴππορεια ποτὶ γλυκὺν ὄντοντος ικούμενον.
 Άλλὰ φίλη πεφύται οὐδον Βαρυπνείοντας ἀντας,
 Μή μν δύποσθέωσατ, καὶ ἀντικε θυμὸν ὀλέσω,
 Λύχνον ἐμοῦ βιότοιο φαεσφόρον ἴγεμονται.
 Εἰ ἐπεὶ δὲ θέλεις ἐμὸν γίγμα καὶ σὺ δεῖται,
 Οὐνομέ μοι Λειαίδρῳ εὑστοφανόυ πέστε Ηροΐς.
 Ως οἱ μέρη χρυφίοιστο γάρ τοι συμένεται μελῆαι,
 Καὶ τυχέλεια φιλότητα καὶ ἀγελίαν ὑμέραιν,
 Λύχνου μαρτυρίηστι δητισθαντο πυλάσαι,
 Ή μὴ φένθε τατύειν, οὐδὲ κόντεται μεκρέ τορῆσαι,
 Πατινυχίδας δ' αἵστατες ἀκοινήτων ὑμέναιων
 Αλλήλων ἀέκοντες στοσφίδησαι ἀνάκη.
 Καὶ μέρειον ποτὶ πύργον· οὐδὲ φυναίσαι αἰάλητη
 Μήπι πενταλάζοστο, βδυῶν σπινία πύργον,
 Πλῶε βεθυκήπτεις ἐπ' ὅρεα μῆμον Αβύδεν.
 Πλανυχέλεια δ' ὁέρεοι χρυφίοις ποδέοντες ἀέθλοι.
 Πολλάκις ἀρίσται το μολεῖν θατο. αμηπόλεν ὄρφυνιν.
 Ήδυ χωνόπεπλῳ εἴδειραμικτὸς ὄμιχλη,
 Ανδράστιον ὑπον ἀγευστα καὶ ποδέοντα Λειαίδρῳ.
 Άλλὰ πολυφλέοισθοιο παρ' οὐδὲνεστι θαλάσσης
 Αγγελίαν διέμημε φαξιομέρων ὑμέραιν,
 Μαρτυχέλεια λύχνοιο πολυκλαύτοιο μοχδοῖσι,
 Εὐτῆς τε χρυφίοις τηλεσκόπον ἀγειλιώτην.
 Ως δ' ἔδει χωνίντος λεπτοφεγγέας γυκτὸς ὄμιχλη,
 Ηροὶ λύχνοις ἔφαγον. αἴσαπλομέρων δὲ λύχνοις,
 Θυμὸτεροις ἔφλεξεν ἐπιφυμένοιο Λειαίδρου.
 Λύχνῳ καρομέρῳ συμεκάμετο. παρ' οὐδὲν θαλάσσης
 Μεινοραμένων ῥεῖσιν πολυκλέας βόμβον ἀκέσσων,

Tremebat quidem primùm: postea nūt audaciā attollēs,
 Talibus alloquebatur consolans mentem verbu:
 Graui amor & mare implacabile. sed maris
 Est aqua: verū amoris me vrit intestinus ignis.
 Assume ignem cor, ne time effusam aquam,
 Ades mihi in amore cur fluctus curas?
 Ignoras quod t' enus nata est ē mari,
 Et dominatur Ponto, & nostris doloribus?
 Sic fatus, membra amabilia exuit vestem,
 Ambabus manibus suōque astrinxit capiti.
 Littorēque exiluit, corpūque deiecit in mare,
 Splendentēque festinabat semper aduersus lucernam:
 Ipse remex, ipse classis, ipse fibi nauis.
 Hero autem alta lucifera super turri
 Perniciofis auris undeunque spiraret ventus,
 Veste sape lucernam cegebat, donec Sesi
 Multum fatigatus Leander iux ad portuosum littus,
 Et ipsum suam ad turrim subuexit: ex ianuis vero
 Sponsum anhelantem comp! ex a silentio,
 Spumeas ex capillis guttas adhuc stillantem maris,
 Duxit spōsam ornantis ad penetralia virginalis cubiculi,
 Et corpus rotum abstergit, corpūque unxit oleo
 Pene olenti roso: & mare olentem extinxit odorem.
 Adhuc autem anhelantem altè stratis in lectis
 Sponsum circufusa blanda emisit verba:
 Sponse multū laborasti, quae non passus est sponsus alius.
 Sponse multum laborasti: satis tibi est salsa aqua,
 Fætorque piscofus frementis maris.
 Huc tuos sudores meis impone finibus.
 Sic illa hec locuta est: ille vero statim soluit 22nam,
 Et leges inierunt beneuola Veneris,
 Erant nuptiae, sed sine choreis: erat lectus, sed sine hymnise:
 Non coniugium sacrum quisquam laudauit poetar:
 Non radarum illuminabat lux cubicularium lectum,
 Neque perugili quisquam insiluit chorea:
 Non hymenaeum cantauit pater, & veneranda matter:

Επειψε μὴν τὸ περιθον· ἐπειτα δὲ Σάρρος ἀείρας
 Τούσιστον στέλεκτο παρηγόρεων φρένα μένοις;
 Δεινὸς ἔρως καὶ πόντος ἀμείλιχος· ἀλλὰ θαλάσσις
 Εστιν ὑδωρ· τὸ δὲ σῆμα ἔρωτος εἰμὲ φλέγμα στόμαχον πῦρ·
 Λάζεο πῦρ πραδίπνη μείδιον τύχυτον ὑδωρ.
 Δεῦρο μοι εἴς οὐλόπητα· τί δὴ ρόδιον ἀλεγίζεις
 Αγνώστης, ὅπι Κύφρις ἀπόσπορός ἐστι θαλάσσις;
 Καὶ κρατίες πόντοι καὶ ἴμιτέρων ὁδῶνάων;
 Ως εἰπὼν μελέων ἐργατῶν, ἀπεμύσατο πέπλον,
 Αμφιτέραις παλάμησιν, εὖδ' ἐσφιγγὲς καρνήνθο.
 Ήιόν Θεὸς δὲ ἔξωρτο· μέμας δὲ ἔρριψε θαλάσσιον
 Λαμπομένου δὲ ἔσπειρεν ἀεὶ κατειδυτία λύχνον,
 Αὐτὸς ἐπενέργητος, ράυπιστος Θεός, αὐτόματος τῆν.
 Ηρφά δὲ διαβάτοιο φαισφόρος θυμέλιον πύργον,
 Λαγγαλένης αὔρασιν ὅτει πυθίσκεις ἀκτίς,
 Φάρες πολλάκι λύχνον ἐπέσκηπεν· εἰ σόκε Σικελίη
 Πολλὰ καρκάνια λείανθεράς ἐστι ποτὲ γαύλοχον ἀκτίς,
 Καί μεν ἐστι ποτὲ πύργον αἴγαγρον· εἰ δὲ θυράσιον
 Νυμφίον ἀδμενόντα τελεπίλευκον σπαστήν,
 Αφροκόμαις βαθύμητος ἐπιστρέψασι τοιούτην
 Ήγαντινομονούμονος· διπλὸν ταφεῖνον Θεόν.
 Καὶ χρόα παύτα καθίητε φένμας δὲ ἔχειν ἐλαύνει
 Εὐάδμη ρόδιών· καὶ ἀλίπλεον ἐσβεστι ὁδὸς μελός.
 Εἰσέπι δὲ ἀδμενόντα βαθυγράτοις ἐπὶ λέκχοις
 Νυμφίον ἀμφιχυδεῖσα φυλεύρας ἐπεπι μέτεις
 Νυμφίε πολλὰ μέγυπται, οὐ μὴ πάθει νυμφίος τούτο.
 Νυμφίε πολλὰ μέγυπται· ἄλις γύντοι ἀλμαρέοντας.
 Οδύμητος ἐχθύσεατα βαφυγδώποιο θαλάσσις,
 Δεῦρο τεοις ὑδρῶτας· εἰμις ἐπὶ κάτενον κόλποις.
 Ως ἡ μῆμα ταῦτα εἶπεν· οὐδὲν αὐτοῖς λύσατο μέτρα.
 Καὶ θεομήτρας ἐπέβιοντα αἱρεστόν καθηρείν.
 Ήγάπιτε, ἀλλ' ἀγρόβιτος· εἴη λέχεις, ἀλλ' ἀπεργματικός.
 Οὐ ζωγίκειας ιερέων τις ἐπιθυμίησιν ἀστόδος,
 Οὐδὲν διάδωτος οὐδεποτε σέλας θελασμηπόλον δηλεῖ,
 Οὐδὲ πελνυσκαφθυμός τις ἐπισκίρτης χερείη,
 Οὐχ ὑμδίασμαν ἀειστε πετρί· καὶ πέτρια μέτρον.

Sed lectum sternens perficientibus nuptias in horis
 Silentium thalamum fixit, sponsam verò ornauit caligo.
 Et nuptia erant longè à canendis hymenai.
 Nox quidem erat illis nuptiarū ornatrix. nunquā aurora
 Sponsum vidit Leandrum valde notis in lectis.
 Navigabat autē eregione positi rursus ad populū Abydi,
 Nocturnos insatiabilis adhuc spirans hymenaeos.
 Ast Hero longa induita ueste suos latens parentes,
 Virgo diurna, nocturna mulier: utrique autem
 Sape optarunt descendere ad occasum auroram.
 Sic hi quidem amoris abscondentes vim,
 Occulta délectabantur inter se Venere.
 Sed paruum vixerunt in tempus, neque diu
 Inuicem potiti sunt multiuagis nuptijs.
 Sed quando pruinosa venit hyemis hora,
 Horrendas commouens multarum vortiginum procellas,
 Profunditatēsque infirmas & madida fundamēta maris,
 Hyemales spirantes verberabant venti:
 Nimbo percutientes totum mare: vapulante autem
 Iam nauem nigrā fregit in duas partes terra.
 Hyemale & infidum effugiens mare nauta.
 Sed non hyemalis te timor coerebat maris
 Fortamine Leander: nuntius sed te turris
 Consuetam significans lucem nuptiarum
 Eurenti te impulit securum maris,
 Cruelis & perfidus: debebat autem infelix Hera,
 Hyeme instantē manere sine Leandro,
 Non amplius accendens brevis temporis stellam lectorū:
 Sed amor & fatum cogebat. allelā autem
 Parcarum ostendebat, non amplius faciem amorum.
 Nox erat, cum maximē spiranteis ventos
 Hyemalibus flatibus iaculantes ventos
 Collecti irruunt in littus maris.
 Tunc Leander consueta spē sponsa,
 Valde sonanti serebatur maris in dorso. (q[uod] uero a-
 Iam ab unda, unda voluebatur, accumulabatur, uero a-

Άλλὰ λέχος διδρέσαισα τελεαπιγάμοισι, ἐν ὥραις
 Σιγὴ περὶ τὸν ἔπιξεν· καὶ υφοκόμητος οὐδὲ ὄμιχλη,
 Καὶ γάμος καὶ ἀπαύδει ἀρδεμένην ὑμερώσων,
 Νῦν μὲν ἔτι κείνοισι γάμος ὁ Θ., καὶ πολὺ ἡώς
 Νυμφίου εἶδε λέανδρον αὐτούς τοῖς ἐν λέκβῃσι.
 Νήχτο δ' αὐτορρειοπάλιν ποτὲ δῆμον Λεύδον
 Επινυχίων ἀκόρυτος ἐπι πείσαντι μητραῖσι.
 Ήρῷ δ' ἐλκεσίπεπλοθεὶς λήδουσε τοκῆς,
 Βαρνέα Θ. ἡ μετίη, νυχέη γαλῆ ἀμφότεροι τοι,
 Πολλάκις ἡρίσων το κατελθέντι εἰς μύστην ἡώ.
 Ως οἱ μέν φιλότητος ψυκλέπτοντες αὐάγοντες,
 Κρυπταδίη τέρποντες μετ' ἀλλήλων κυθερεῖη.
 Άλλ' οὐλύγει ζόεσκεν ὅπερι γρίνον, καὶ μὲν δηθεὶ^ρ
 Αλλύλων δύπονθι το πολυπλάκητων ὑμεράγων.
 Άλλ' ὅτε παχνίεντες ἐπίλυθε χείμακτος ὥσπει
 Φερεκαλέας δοιέουσα πολυστροφάλιγγας ἀέλλας.
 Βένθεα δ' ἀσίευκτα καὶ ὑγρὰ θέματα θαλάσσης,
 Χειμεροις πτερίσοντες ἐπιτυφέλιζον ἀῆται,
 Λαύλαπι μασίζοντες ὥλην σῆλα· τυπτομένης δὲ,
 Ηδη γῆτα μέλαντα, ἀπέκλασσε μίχθαδι χέρσω
 Χειμερίης καὶ ἀπτονούμισκάζων δῆτα ναύτης.
 Άλλ' οὐ χειμερέας σε φόβοθεν κατέρυκε θαλάσσης
 Καρπερόθυμε λίσιαδε, στικτορέην δέ σε πύργου,
 Η θάδε σε μαύρουσα φαιστορίην ὑμεράγων,
 Μαιορένης σ' ἀτριψιεν ἀφοδηνόσαυτα θαλάσσης,
 Νηλεῖτης καὶ ἀπτοστος. ὅφελκε δὲ μύτυροθε Ήρῷ,
 Χείμακτος ἴσαμψιο μάρειη ἀπαύδεις Λεάνδρου,
 Μικέττ' αἰαπλομένη μιτισσειη ἀσέρχε λέκβη.
 Αλλὰ πόνος καὶ μοῖρα βιβίσκετο· θελγυμένη δὲ
 Μοιρέζων αἴφρυτη καὶ ἀκέτη μαλὸν ἐρεότων.
 Νῦν τε μάλιστα βαρυπνείσοντι ἀῆται,
 Χειμερίης πνοιῆσι ἀκοντάζοντες ἀῆται,
 Αθρόων ἐμπόποιοι δητὶ ρηγμῖνι θαλάσσης,
 Δη τόπε Λεάνδρος περὶ θεύμονθε ἐλπίδι τύμφης
 Δυσκελάδων πεφόρητο θαλασσαῖον δητὶ νότων.
 Ήδη καύματι καῦμα κυλίσθετο· συάνετο δὲ οὐδωρ.

Aetheri miscebatur mare : concitata est undique terra,
 Pugnantibus ventis, Zephyro autē contra spirabat eurus,
 Et notus in boream magnas immisit minas:
 Et fragor fuit inevitabilis valdisremi maris,
 Grauia autem passus Leander implacabilibus gurgitibus,
 Sape quidem precabatur aquoram Venerem:
 Sape autem & ipsum regem Neptunum maris.
 At haec non boream immemorem rei, inquit nymphæ.
 Sed ei nullus auxiliatus est : arbor autē non coēcuit fata.
 Undique autem accumulati male obuio fluctus impetu
 Contritus ferebatur : pedum autem eius defecit vigor.
 Et vis fuit immobilis inquietarum manuum.
 Multa autem spontanea effusio fluebat in guttur.
 Et potum inutilem impetuosi potauit maris.
 Et iam lucernam infidam extinxit amarus ventus,
 Et animam & amorem defendi Leandri.
 Cum adhuc autem dirigeret iter vigilibus oculis,
 Stabat fluctuans miseris curis.
 Venit autem aurora & non vidit sponsum Hero:
 Circunquaque oculum dirigebat in lata dorsa maris,
 Sicubi videret errantem suum maritum
 Eucernā extintā apud fundamentum turris
 Dilaniatum scopulis ut vidit mortuum maritum,
 Variam scindens circa pectora tunicam,
 Cum strepitu præceps ab alta deturkata est turris.
 Atque Hero mortua est ob mortuum maritum:
 Si quis potiti sunt & in ultima pernicie.

Αἰδέρει μίσητο πόντος αἴεγει το παύπερεν ἡ γῆ,
 Μαρτυρίων αἴματο· ζεφύρῳ δ' αὐτέπειν δύρῳ.
 Καὶ τότος ἐς βορέων μηάλας ἐφένκει ἀπόλας.
 Καὶ κτύπος λιγὸς ἀλίχος ἐρισμεράγειο θαλάσση,
 Λιγοπεδίος δὲ λέανδρῳ ἀπλήτοις ἐνὶ δίταις
 Πολλάκι μὲν λιταῖς στελασσαῖς ἀφριδίταις.
 Πολλάκι δὲ ἀντὸν αἴσκατα πεσθεῖσανα θαλάσση.
 Αττίδος ἐς βορέων ἀμφίμονα καλλιπέτημφις.
 Άλλὰ εἰς ἄποινον, ἔρως δὲ τῷ πρεστὶ μόρας.
 Παῖτον δὲ ἀγερμόνιον Δυστατῆι κύματες ὄρμῃ
 Θρυπόμφῳ πεφύρητο ποδῶν δὲ οἱ φέκλασεν ἐραῖ,
 Καὶ οὖν θεῖον ἐδόντων ἀκοινότων παλαμένων.
 Πολλὴ δὲ αὐτόματος χύσις ὑδάτος ἕρρες λαγμῷ,
 Καὶ ποτὲ ἀχρήιστον ἔμειμακέτου πέντε ἀλμης,
 Καὶ δὴ λύχνοι ἀπίστοι ἀπέσβεστη πηρὸς ἀντης,
 Καὶ φυχὴν καὶ ἐροτα πολυκλαυτοῖς λειώδραι.
 Εἰ σέπι δὲ ἴδινοντος, ἐπ' ἀγρύπνοισιν ὀπαποῦς,
 Ιστον κυμαίουσα πολυκλαυτοῖς μερίμναις.
 Ήλυσθε δὲ ἡρεμόντα, καὶ οὐδὲ τυμφίοις Ηρῷ.
 Παίπον δὲ ἀμφα τίτανεν ἐπ' θύραι γῶντα θαλάσση.
 Εἴπου εἰσεθρίσθεν διέσαμψεν δὲ καλύπτοις.
 Λύχνου σβετυμόνιον παρεκέκρητε δὲ πύργου
 Θρυπόμφους σπιλάδεσιν ὅτε ἔφραγε περὶ ἀκοίται,
 Δαιδάλεον ρίξασσε τελεῖ διδεσπι χαρέμα,
 Ροιζοδίνην περικόριεν θάλιβάτου πέσε πύργου.
 Καδέδ' Ηροτέθηκε ἐπ' ὄλλυμόν τοις φέκλαις,
 Άλληλων δὲ δότοισιν καὶ στημάτῳ πέρι θλέθρῳ,

ἔστις ταῦτα.) Fortasse scribendū ἀλιγεφέων σφυρὰ τίνονται.
 non ἀλισρ. utitur illa voce non semel Nennius. Iſ. Hort.
 καὶ μὲν ὀπιπλ.) Legendū est δῆτε διώοτα βοσταν. G. Cant.
 καὶ ζυγίκας ιερώ.) Legendum Heru, ut est in ms. Ger. Fal-
 kenburgiis.



Notes du mont Royal

WWW.NOTESDUMONTROYAL.COM



Une ou plusieurs pages ont été volontairement omises ici.

AUTHORVM;

QYORVM POEMATA HOC
ENCHIRIDIO CONTI-
nentur, Elenchus.

THEOGNIS Megarensis,	pag. 7
Annotationes in eundem ex Elia Vineto,	pag. 78
PHOCYLIDES,	pag. 101
Versus Phocylidi attributi tum apud Athenorum, tum apud Scoborum,	pag. 112
Annotationes in Phocylidem, Ex V. Amerpa- chie,	pag. 124
PYTTHAGORE carmina aurea,	pag. 122.
Annotationes in eadem. Ex eodem V. Amer- pach. 126.	
SOLONIS sententiae elegiacae,	pag. 131
Eiusdem nonnulla citata tum à Philone, tum à Clemente Alexand.	pag. 145
TERTIUS de Virtute bellica,	
pag. 147.	
Alia eiusdem,	pag. 149
SIMONIDES de vita humana,	pag. 157. & 165.
Eiusdem ianibi de mulieribus,	pag. 158
Gnomica eiusdem in mortem,	pag. 163
RHIANI, de imprudentia,	pag. 171
EX NAVM A CHILI	scriptis sen-

I N D E X.

centiz.	pag. 173
Eiusdem vituperium diuitiarum,	pag. 176
PANTASIDES in incontinentiam,	177
Ex ORPHEO, de Deo,	181
MIMENAE M I de vita quod breuis sit,	
184	
Epigrammata eiusdem,	187
LINI in Prudentiam & Spem,	189, & 191
CALLEMI AC HI nonnulla,	192
EVENI Parv sententiaz,	193
ERATOSTHENES Cyrenai,	195
MENECRATIS Comici,	197
POSIDIPPI Cassandrij,	ibid. & 265
METRODORI Atheniensis,	199
TIMOCLIS Comici,	ibidem, & 267



H O S A V T O R E S I N S E Q V I-
 tur Seniorum libellus, continens diuersorum
 Poëtarum sententias singulares: quarum capita
 hæc sunt.

-I N			
Amantem,	212	Artem,	226
Amicū & Amicos,	230	Attentionem,	226
Animum,	352	Auaritiam,	224
		Audaciam,	226

I N D E X:

<i>Auxilium,</i>	• 224.	<i>Iusto,</i>	208.
<i>D E</i>		<i>Iuuentute;</i>	218.
<i>Bonū viris,</i>	200	<i>I.N</i>	
<i>D E</i>		<i>Laudem,</i>	210
<i>Conscientia,</i>	226	<i>Leges,</i>	218
<i>Consilio,</i>	204	<i>Liberos,</i>	220
<i>Continentia,</i>	210.	<i>Lucrion</i>	214
<i>Curiositate,</i>	224	<i>A D</i>	
<i>D E</i>		<i>Medicos;</i>	214.
<i>Dco,</i>	212	<i>Mēndacium,</i>	234.
<i>Doctrina;</i>	220	<i>Moderationem,</i>	218
<i>I N</i>		<i>Mærorem,</i>	216
<i>Ebrietatem</i>	218	<i>Mortem,</i>	212.
<i>I N</i>		<i>Mulierem,</i>	206
<i>Famem,</i>	216	<i>Mutuum,</i>	234
<i>Fælicitatem,</i>	210	<i>I N</i>	
<i>Fidem,</i>	222	<i>Naturam,</i>	232
<i>Fortunam,</i>	226	<i>Neceſitatem,</i>	200.
<i>Furtum,</i>	218	<i>Nobilitatem,</i>	210.
<i>A D</i>		<i>Noueram,</i>	218
<i>Gloriam,</i>	208	<i>Nuptias,</i>	204
<i>A D.</i>		<i>D E</i>	
<i>Honorem,</i>	226	<i>Occultis;</i>	216
<i>Hortationem,</i>	222	<i>Odio,</i>	212
<i>Hospites,</i>	218	<i>Opibus,</i>	224
<i>D E</i>		<i>Oratione;</i>	216
<i>Improbis;</i>	224	<i>D E</i>	
<i>Industria,</i>	232	<i>Parentibus,</i>	206.
<i>Infortunio,</i>	210	<i>Paupertate,</i>	222
<i>Ingrata memoria.</i>	202	<i>Peccato,</i>	200.
<i>Iniuria,</i>	228	<i>Pietate,</i>	212
<i>Inuidia,</i>	230	<i>Pænitentia;</i>	218.
<i>Iracundia,</i>	220	<i>Populo,</i>	208.
<i>Judicio, & diuina Iustitia,</i>		<i>Precibus,</i>	212.
214.		<i>Prudentia;</i>	232.
<i>Larcinando;</i>	220	<i>Pulchritudine;</i>	214.

I N D E X.

I N	Superbiam,	D E
Régem,	202	
Résum,	204	Temporé, 214, & 234
I N.	Tolerantia,	228
Sanitatem,	228	D E
Senectutem,	204	Veritate, 202
Seruos,	219	Vita, 202, & 212
Silentium,	226	Vituperio, 234
Somnum,	228	Voluptate, 212
Spem,	210	Virtute, 200

Ex Ie. Hertelij versione.



ADDITA SVNT EIVS DEM
cum superioribus argumenti nonnulla ex ve-
terum Comicorum fragmentis Gnonjica. ab H.
Stephano versibus expressa.

PHILEMONIS qui nouæ seu. mœdæ
Comediæ Poëta fuit,
pag. 235

ALEXIDIS Thuri,	240
AMPHIDIS Atheniensis,	242
ANAXANDRIDIS Rhœdi,	243
ANTIPHANIS Carystii,	244
APOLLODORI Getoi,	248
DIPHILLI Sinopensis,	249
MENANDRI Atheniensis,	250
DIAGORI Sinopensis,	258

} INDEX.

AXILIMMULI Atheniensis,	259
IPPARCHI,	261
NICOSTRATI,	262
PHERECRATIS Atheniensis,	261
CRATETIS Atheniensis,	265
ERIPHI	265
CLEARCHI,	267

FINIS.